

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 15954-2:2013

01-junij-2013

Železniške naprave - Zgornji ustroj - Vlečena vozila za posebne namene in spremljajoča oprema - 2. del: Splošne varnostne zahteve

Railway applications - Track - Trailers and associated equipment - Part 2: General safety requirements

Bahnanwendungen - Oberbau - Anhänger und zugehörige Ausstattung - Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen NDARD PREVIEW

Applications ferroviaires - Voie - Remorques et éléments associés - Partie 2 : Prescriptions générales pour la sécuritér EN 15954-2:2013

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83d-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15954-2-2013 EN 15954-2:2013

ICS:

45.120 Oprema za gradnjo in vzdrževanje železnic oz. žičnic Equipment for railway/cableway construction and maintenance

SIST EN 15954-2:2013

en,fr



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 15954-2:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83dcc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013

SIST EN 15954-2:2013

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 15954-2

April 2013

ICS 45.060.20; 45.120

English Version

Railway applications - Track - Trailers and associated equipment - Part 2: General safety requirements

Applications ferroviaires - Voie - Remorques et éléments associés - Partie 2 : Prescriptions générales pour la sécurité Bahnanwendungen - Oberbau - Anhänger und zugehörige Ausstattung - Teil 2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 10 February 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83dcc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2013 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 15954-2:2013: E

Contents

Foreword4			
Introduction			
1	Scope	6	
2	Normative references	7	
3	Terms and definitions	.11	
4	List of significant hazards	.11	
5 5.1 5.2 5.3 5.4	General safety requirements and/or measures General Access and egress to and from working places Ergonomics Requirements for cabs	.12 .13 .14	
5.5 5.6 5.7 5.8	Seats Standing places Edges and corners Pipes and hoses	.18 .19	
5.9 5.10 5.11 5.12	Pipes and hoses Communications between work positions. DARD. PREVIEW. Prevention of derailment Stability and measures preventing overturning S.Iteh.al. Emergency stopping devices.	.19 .19	
5.13 5.14 5.15	Moving parts and materials	.24 .25 .27	
5.16 5.17 5.18 5.19	Electrical system	.27 .30 .30	
5.20 5.21 5.22	Firessurised systems Fuel tanks and hydraulic tanks Noise reduction Vibration	.31 .31	
5.23 5.24 5.25	Protection from the risks of fire Braking systems Lighting.	.33 .35	
5.26 5.27 5.28	Warning systems Maintenance Safe handling	.35 .36	
6 6.1 6.2 6.3 6.4	Additional safety requirements or measures for specific trailer functions Conveyors Cranes and lifting devices fixed on the trailer Transport of loads by trailers used for lifting Elevating work platforms	.36 .37 .37	
7 7.1 7.2	Verification of the conformity to the requirements and/or particular safety measures General Methods of examination	.37	
8 8.1 8.2 8.3	Information for use General Instruction handbook Warning signs and written warnings	.38 .39	

8.4	Marking	.44
Annex	A (normative) List of significant hazards	.46
Annex	B (normative) Check list for conformity	.49
Annex	C (normative) Noise test code (grade of accuracy 2)	
C.1	Scope	.54
C.2	Definitions	54
C.3	Determination of the emission sound pressure level at the work station or other specified	- 4
C.4	positions	.54
	Sound power level determination	
C.5	Installation and mounting conditions	
C.6	Operating conditions	
C.7	Measurement uncertainties	
C.8	Information to be recorded	
C.9	Information to be reported	
C.10	Declaration and verification of noise emission values	.58
Annex	D (informative) Structure of European Standards for track construction and maintenance	
	machines	61
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential	
	Requirements of EU Directive 2006/42/EC	.63
Bibliog	Jraphy	.64

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 15954-2:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83dcc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013

Foreword

This document (EN 15954-2:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway Applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 15954, *Railway applications — Track — Trailers and associated equipment* consists of the following parts:

- Part 1: Technical requirements for running and working;
- Part 2: General safety requirements (the present document).
 - (standards.iteh.ai)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard; Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav, Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The trailers concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for trailers that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 15954-2:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83dcc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013

1 Scope

This European Standard specifies the technical requirements to deal with the significant hazards, hazardous situations and events, common to trailers, as defined in the scope of EN 15954-1, including machinery, attachments and equipment permanently fixed to the trailer, intended for construction, maintenance and/or inspection of the railway infrastructure, emergency rescue and recovery.

This European Standard specifies the technical requirements to deal with the common hazards during transport, assembly and installation, commissioning, running on track, use (including setting, programming, and process changeover), operation, cleaning, fault finding, maintenance and de-commissioning of the trailers when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer; see Clause 4.

NOTE Specific measures for exceptional circumstances are not dealt with in this European Standard. They can be the subject of negotiation between manufacturer and the machine operator.

The common hazards dealt with include the general hazards presented by the trailers, as well as the hazards presented by the following specific trailer functions:

- track renewal;
- rail maintenance;
- craning;

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

- catenary renewal / maintenance;
- maintenance of the components of the infrastructure;

cc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013

- tunnel inspection / ventilation;
- emergency rescue and recovery

during commissioning, use, maintenance and servicing.

This European Standard applies to trailers that are not intended to operate signalling and control systems. Other similar machines are dealt with in other European Standards; see Annex D.

It is assumed that a finished standard automotive chassis used as a host for a road-rail trailer will offer an acceptable safety level for its designed functions before conversion. This specific aspect is not dealt with in this European Standard.

This European Standard does not deal with:

- a) requirements with regard to the quality of work and the performance of trailers;
- b) specific requirements established by a railway infrastructure manager;
- c) negotiations between the manufacturer and the trailer operator for additional or alternative requirements;
- d) requirements for use and running of the trailer on public highway;
- e) hazards due to air pressure caused by the passing of high-speed trains at more than 200 km/h;
- f) requirements which could be necessary in case of use in extreme conditions, such as:

- 1) extreme ambient temperatures (below 20°C or above + 40°C);
- 2) highly corrosive or contaminating environment, e.g. due to the presence of chemicals;
- 3) potentially explosive atmospheres.

This European Standard applies to all trailers that are ordered one year after the publication date by CEN of this standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 280, Mobile elevating work platforms — Design calculations — Stability criteria — Construction — Safety — Examinations and tests

EN 349, Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body

EN 474-1:2006+A1:2009, Earth-moving machinery — Safety — Part 1: General requirements

EN 547-1, Safety of machinery — Human body measurements — Part 1: Principles for determining the dimensions required for openings for whole body access into machinery — W

EN 547-2, Safety of machinery (SHuman body measurements) — Part 2: Principles for determining the dimensions required for access openings

EN 547-3, Safety of machinery — Human body measurements — Part 3: Anthropometric data https://standards.iten.avcatalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83d-

EN 614-1, Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles

EN 614-2, Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 2: Interactions between the design of machinery and work tasks

EN 618, Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for equipment for mechanical handling of bulk materials except fixed belt conveyors

EN 619, Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for equipment for mechanical handling of unit loads

EN 620, Continuous handling equipment and systems — Safety and EMC requirements for fixed belt conveyors for bulk materials

EN 842, Safety of machinery — Visual danger signals — General requirements, design and testing

EN 894-1, Safety of machinery — Ergonomic requirements for the design of displays and control actuators — Part 1: General principles for human interactions with displays and control actuators

EN 894-2, Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 2: Displays

EN 894-3, Safety of machinery — Ergonomics requirements for the design of displays and control actuators — Part 3: Control actuators

SIST EN 15954-2:2013

EN 15954-2:2013 (E)

EN 953, Safety of machinery — Guards — General requirements for the design and construction of fixed and movable guards

EN 981, Safety of machinery — System of auditory and visual danger and information signals

EN 1032, Mechanical vibration — Testing of mobile machinery in order to determine the vibration emission value

EN 1037:1995+A1:2008, Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up

EN 1088, Safety of machinery — Interlocking devices associated with guards — Principles for design and selection

EN 1837, Safety of machinery — Integral lighting of machines

EN 12077-2:1998+A1:2008, Cranes safety — Requirements for health and safety — Part 2: Limiting and indicating devices

EN 12999, Cranes — Loader cranes

EN 13000, Cranes — Mobile cranes

EN 13001-1, Cranes — General design — Part 1: General principles and requirements

EN 13135-1:2003+A1:2010, Cranes - Equipment - Part 1: Electrotechnical equipment

EN 13135-2:2004+A1:2010, Cranes — Equipment - Part 2: Non-electrotechnical equipment

EN 13478:2001+A1:2008, Safety of machinery - Fire prevention and protection

EN 13557, Cranes — Controls and control stations ccod0009c4c3/sist-en-15954-2-2013

EN 14033-1:2011, Railway applications — Track — Railbound construction and maintenance machines — Part 1: Technical requirements for running

EN 14033-2:2008+A1:2011, Railway applications — Track — Railbound construction and maintenance machines — Part 2: Technical requirements for working

EN 15954-1:2013, Railway applications — Track — Trailers and associated equipment — Part 1: Technical requirements for running and working

EN 15955-1:2013, Railway applications — Track — Demountable machines and associated equipment — Part 1: Technical requirements for running and working

EN 28662-1, Hand-held portable power tools — Measurement of vibrations at the handle — Part 1: General (ISO 8662-1)

EN 50153:2002, Railway applications — Rolling stock — Protective provisions relating to electrical hazards

EN 60204-1:2006,¹⁾ Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)

¹⁾ This document is impacted by the amendment EN 60204-1:2006/A1:2009.

EN 60204-32, Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 32: Requirements for hoisting machines (IEC 60204-32)

EN 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)

EN 61310-1, Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, acoustic and tactile signals (IEC 61310-1)

EN 61310-2, Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 2: Requirements for marking (IEC 61310-2)

EN 61310-3, Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 3: Requirements for the location and operation of actuators (IEC 61310-3)

EN 61496-1, Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests (IEC 61496-1, modified)

EN 62262, Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code) (IEC 62262)

EN ISO 2860, Earth-moving machinery — Minimum access dimensions (ISO 2860)

EN ISO 2867, Earth-moving machinery — Access systems (ISO 2867)

EN ISO 3411:2007, Earth-moving machinery Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:2007)

EN ISO 3744:2010, Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure — Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane (ISO 3744:1994)

EN ISO 4413, Hydraulic^{/struidards, ite pi/catal} General General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413)

EN ISO 4414, Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414)

EN ISO 4871:2009, Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)

EN ISO 5353, Earth-moving machinery, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Seat index point (ISO 5353)

EN ISO 6682, Earth-moving machinery — Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682)

EN ISO 7096:2008, ²) Earth-moving machinery — Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)

EN ISO 7731, Ergonomics — Danger signals for public and work areas — Auditory danger signals (ISO 7731)

EN ISO 11201:2010, Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental conditions (ISO 11201:2010)

²⁾ This document is impacted by the corrigendum EN ISO 7096:2008/AC:2009.

EN 15954-2:2013 (E)

EN ISO 11688-1, Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment — Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1)

EN ISO 12001:2009, Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Rules for the drafting and presentation of a noise test code (ISO 12001:1996)

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

EN ISO 13732-1, Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1)

EN ISO 13849-1, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1)

EN ISO 13850, Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850)

EN ISO 13855, Safety of machinery — Positioning of safeguards with respect to the approach speeds of parts of the human body (ISO 13855)

EN ISO 13857, Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857)

EN ISO 14122-2, Safety of machinery — Permanent means of access to machinery — Part 2: Working platforms and walkways (ISO 14122-2) STANDARD PREVIEW

ISO 3795, Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Determination of burning behaviour of interior materials

ISO 3864 (all parts), Graphical symbols — Safety colours and safety signs https://standards.iteh.a/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83d-

ISO 4305, Mobile cranes — Determination of stability

ISO 4310, Cranes — Test code and procedures

ISO 5006:2006,³⁾ Earth-moving machinery — Operator's field of view — Test method and performance criteria

ISO 6405-1, Earth-moving machinery — Symbols for operator controls and other displays — Part 1: Common symbols

ISO 7000, Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols

ISO 10263-2, Earth-moving machinery — Operator enclosure environment — Part 2: Air filter element test method

ISO 10263-3, Earth-moving machinery — Operator enclosure environment — Part 3: Pressurization test method

ISO 10263-5, *Earth-moving machinery* — Operator enclosure environment — Part 5: Windscreen defrosting system test method

ISO 10567, Earth-moving machinery — Hydraulic excavators — Lift capacity

³⁾ This document is impacted by the corrigendum ISO 5006:2006/Cor 1:2008.

ISO 11112:1995,⁴⁾ Earth-moving machinery — Operator's seat — Dimensions and requirements

ISO 12508, Earth-moving machinery — Operator station and maintenance areas — Bluntness of edges

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100:2010, EN 15954-1:2013 and the following apply.

3.1

rail configuration

state of a road-rail trailer when it is in place on the track ready to work or running along the track

Note 1 to entry: Rail configuration does not include the transient state during getting on and off the track.

3.2

road configuration

state of a road-rail trailer when the trailer is on the ground, i.e. not on the track

Note 1 to entry: It does not imply that the trailer is suitable for use on the public highway.

3.3

working place

working cabs, combined working and driving cabs, operator positions situated outside cabs and places situated at control or maintenance locations including areas for conveyance of personnel

3.4

continuous brake

(standards.iteh.ai)

cc6d0b09c4c3/sist-en-15954-2-2013

brake used in dynamic conditions, for which the brake (force can be infinitely varied, or stepped, by the operator using a control to simultaneously apply brakes on all connected vehicles.

3.5

parking brake

brake capable of operation and function without power from the trailer

3.6

rated capacity indicator

RCI

device which gives, within specified tolerance limits, at least a continuous indication that the rated capacity is exceeded

Note 1 to entry: For rated capacity, see EN 12077-2.

3.7

machine operator

private or public undertaking who operates machines for the construction and maintenance of the infrastructure

4 List of significant hazards

Table A.1 shows all the significant hazards, hazardous situations and events, as far as they are dealt with in this European Standard, identified by risk assessment as significant for this type of machinery and which require action to eliminate or reduce the risk.

⁴⁾ This document is impacted by the amendment ISO 11112:1995/Amd 1:2001.

General safety requirements and/or measures 5

5.1 General

Trailers shall comply with the safety requirements and/or protective measures of this clause. In addition, the trailer shall be designed according to the principles of EN ISO 12100 for relevant but not significant hazards, which are not dealt with by this European Standard.

This standard gives the general/common requirements for trailers and the machinery permanently affixed to them. Specific machinery, such as cranes, used with the trailers shall comply with relevant standards for these specific machines as modified by the requirements of this standard.

When a standard for the specific machinery is not available or does not fully cover the significant hazards, the manufacturer should carry out a complete risk assessment to identify the specific hazards for the particular trailer and the corresponding protective measures that may be required. These additional hazards and requirements will be outside the scope of this standard.

Additional requirements for specific machinery functions are given in, for example:

- for "road" earth moving machinery: series EN 474;
- for cranes: EN 13001-1;
- for cranes on trucks: EN 12999;
- for mobile elevating work platforms: EN 280.

Where there is a conflict between the requirements of this European Standard and another European Standard giving requirements for specific machinery fixed to trailers, such as those listed above, then this standard shall take precedence. //standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bbcb1858-b643-4d86-a83d-

Where this European Standard requires the application of type B standards (e.g. EN 60204-1, EN ISO 4413 and EN ISO 4414) but the applicable specific requirements are not identified, the manufacturer shall carry out a risk assessment to determine which requirements apply.

If a road-rail trailer is constructed on the basis of a host vehicle this host vehicle shall comply with one of the following:

the European Standard for machinery safety relevant for that host vehicle (as far as not explicitly required otherwise in specific clauses of this European Standard):

or

this European Standard.

It is assumed that a finished automotive chassis or a chassis complying with the same rules, used as a host for a road-rail trailer will offer an acceptable safety level for its designed functions before conversion. Unless otherwise specified this specific aspect is not dealt with in this European Standard.

Where modifications are made to the original standard automotive chassis, the manufacturer shall carry out an appropriate risk assessment of the effects and consequences of the modifications on the whole trailer.

5.2 Access and egress to and from working places

5.2.1 Cabs

Except as shown below, where a trailer is fitted with a means of access and egress this shall be from both sides of the trailer or directly into the area between the rails of the working track.

If it is not possible to comply with the above and access is only available from one side of the trailer then the instruction handbook shall detail the restriction of use; see 8.2.1, 28).

Signs, complying with the requirements of 8.3, shall be fixed at each egress point to warn personnel of the dangers from passing traffic.

A device for restricting egress from the side of the trailer open to rail traffic shall be provided to prevent people leaving the trailer on the side open to traffic by mistake, e.g. a door with a latch, a chain and hook. Where possible this shall require the operator to carry out an intentional action to leave the trailer.

Where doors are fitted they shall:

- be maintained in the fully open and closed positions by automatic latches suitable for the foreseen forces.
 It shall be possible to lift the latches by means of the inside and outside handles;
- not project beyond the loading gauge when open;
- make opening quickly and easily possible by the design and position of the door handles, but the design should prevent unintentional opening of the door. The door handles shall be easily accessible and ergonomically shaped and safe standards.iteh.ai)
- be able, without difficulty, to open and close from both outside and inside the cab. A lock and a handle shall be arranged on the outside of the doors at a height of 1 250 mm to 1 500 mm above rail level or step level where this is provided to gain access. An additional handle shall be provided at a height of 700 mm to 1 100 mm above the cab floor level 9c4c3/sist-en-15954-2-2013
- have a door opening which complies with the requirements of EN ISO 2867.

Where doors which are part of the host vehicle do not comply with the clause above, a note shall be made in the instruction manual; see 8.2.1, 27).

5.2.2 Working places, places for control and maintenance outside of cabs

Where reasonably practical working places shall be positioned within the trailer running gauge, as defined in EN 14033-1:2011, Annex C.

Where it is not reasonably practical to position working places within the running gauge, the manufacturer shall inform the user, in the instruction handbook, of the inherent risks with regard to working places located outside the running gauge; see 8.2.1, 28). In addition, a fixed warning notice, complying with the requirements of 8.3, shall be displayed adjacent to each such working place.

Except as shown below, access and egress from all working places outside of cabs shall be from both sides of the trailer or directly into the area between the rails of the working track.

If it is not possible to comply with the above and access is only available from one side of the trailer then the instruction handbook shall detail the restriction of use; see 8.2.1, 28).